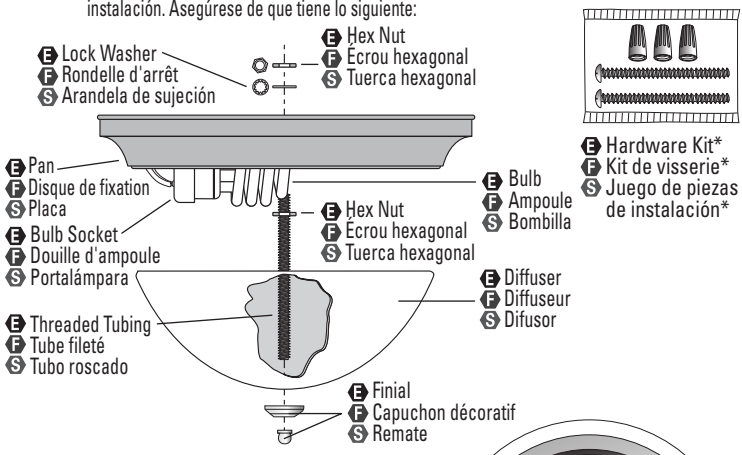
Good Earth Lighting®

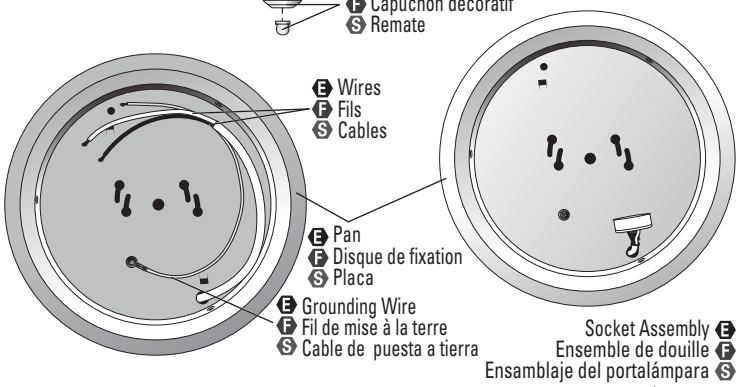
Model: FL2X41-BR1-11CF1-G, E
FL2X41-NK3-11CF1-G
Modèle : FL2X41-BR1-11CF1-G, F
FL2X41-NK3-11CF1-G
Modelo: FL2X41-BR1-11CF1-G, S
FL2X41-NK3-11CF1-G

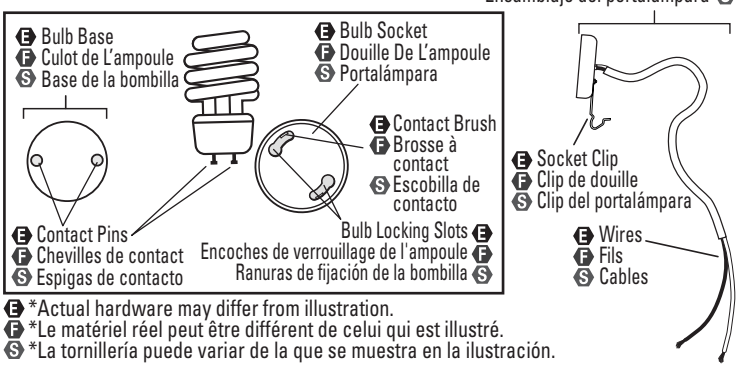
E 11.25 in. Flush Mount (Page 2)
F Luminaire encastré de 28,6 cm (Page 3)
S Lámparas de montaje al ras de 28,6 cm (Página 5)

To Begin/Pour commencer/Para comenzar

E WARNING: Review important safety instructions before installation. Check to make sure you have the following:
F AVERTISSEMENT: lisez ces instructions importantes relatives à la sécurité avant l'installation. Vérifiez que vous disposez des équipements suivants:
S ADVERTENCIA: Revise las instrucciones de seguridad importantes antes de realizar la instalación. Asegúrese de que tiene lo siguiente:







E *Actual hardware may differ from illustration.
F *Le matériel réel peut être différent de celui qui est illustré.
S *La tornillería puede variar de la que se muestra en la ilustración.

Required/Requis/Se necesitan

E Installation Time: 45 Minutes
F Durée de l'installation : 45 minutes
S Tiempo de instalación: 45 minutos

E Flathead Screwdriver
F Tournevis à lame plate
S Destornillador de cabeza plana

E Phillips Screwdriver
F Tournevis à pointe cruciforme
S Destornillador en cruz

E Wire Strippers
F Outil à dénuder
S Pelacables

E Soft Cloth
F Tissu doux
S Paño suave

E Wire Cutters
F Coupe-fil
S Alicates para cortar alambre

E Pliers
F Tenailles
S Alicates

E Electrical Tape
F Ruban isolant
S Cinta aislante

E Safety Glasses
F Lunettes de sécurité
S Anteoios de seguridad

E Step Ladder
F Escabeau
S Escalera de mano

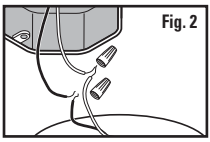
Preparation

DO NOT USE THIS FIXTURE WITH A DIMMING CIRCUIT. If you presently have dimmer controls, you will need to remove them, and replace them with regular electrical switches. If you have a three way dimmer, you will have to replace it with a regular three way switch. **If you are unfamiliar with electrical installations, we recommend you have a qualified electrician do your installation.**

1

WARNING: Shut off power at the circuit breaker or fuse panel before removing the old fixture (**Fig. 1**).

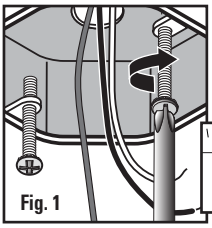
2

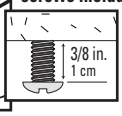


Remove the old fixture. Make yourself a sketch of how the fixture is wired (index the sketch by wire color) or mark the wires themselves with masking tape and a pencil so you will know how to connect the wires to your new fixture (**Fig. 2**). If several wires are involved or if the wiring seems more complicated and perhaps even includes a red wire, take note of the connections before you disconnect them.

Fixture Installation

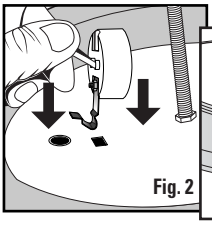
1

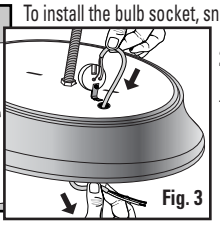




This fixture does not use a mounting bracket to secure it to the electrical box. Instead, it is secured to the box by the included screws specifically designed to ground the pan to a metal electrical box **(Fig. 1)**. **For safe operation, use only the 1-1/2 electrical box screws included in the hardware kit included with the fixture.** Screw them into the electrical box until there is about 3/8 inch between the ceiling and the underside of the screw head.

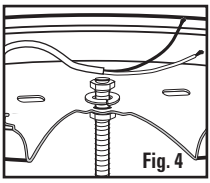
2





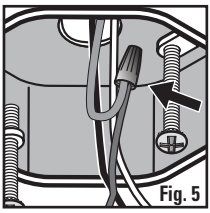
To install the bulb socket, snap the metal socket clip into the rectangular hole until you feel it snap (**Fig. 2**). Feed the bulb socket wires through the circular wire hole, pull them through on the other side as much as you can without pulling it tight (**Fig. 3**).

3



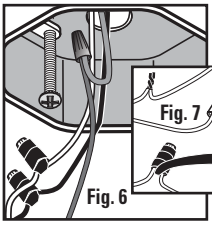
Attach the threaded center tube to the pan using the split washers, and nuts (included) as shown in the illustration (**Fig. 4**). Make sure that you have 3/8 inches to 1/2 inch of threaded tube protruding on the back surface of the pan in order to allow enough space for the diffuser, cap, and finial to be attached.

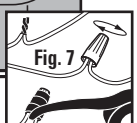
4



For safety and proper operation, your fixture must be properly grounded (Fig. 5). If you are unfamiliar with the methods of properly grounding your fixture, consult a qualified electrician. A green or bare copper ground wire is pre-attached to your fixture pan. If your electrical box is plastic and has a green or bare copper grounding wire inside, the bare end of the fixture grounding wire must be secured to the green grounding wire inside your electrical box using the small wire nut (included). If your electrical box is metal and contains no ground wire as part of a grounded electrical system, see #6, as the metal chassis will be grounded via the electrical box mounting screws.

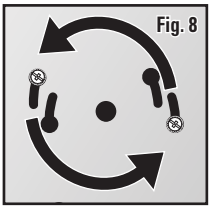
5



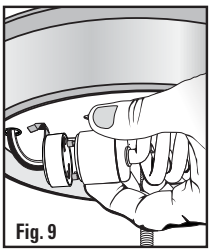


Connect the supply leads from the electrical box to the fixture wire leads using the medium wire nuts supplied in your installation hardware kit as per the illustration **(Fig. 6)**. The black lead from the fixture goes to the black supply lead, and the white lead from the fixture goes to the white supply lead. Secure the wire nuts properly to prevent the wires from coming loose **(Fig. 7)**. Tape the wire nuts to the wire using electrical tape. Carefully push the excess wires back inside the electrical box.

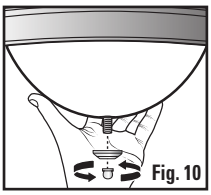
6



Locate the key hole slots on the pan. The inner two (2) are set at a distance that will accommodate a standard electrical box mount. Position the fixture pan over the electrical box so that the machine screws protruding from the electrical box pass through the elongated keyholes in the fixture's pan. Once both screws are through the keyholes, twist the pan, until both screws are up against the smaller end of the slot (**Fig. 8**). Hold in place and tighten the screws very tightly. The hardware kit includes two (2) screws specifically designed to ground the fixture to a metal electrical box. Tighten the screws until the underside of the screwhead is cutting through the paint on the fixture's surface and the pan is tight up against the ceiling surface. The underside of the screwhead is designed with a serrated edge, that when tightened against a painted surface will cut through to make contact with the metal underneath. In order for a ground to be made, the screws must be tightened to make a bare metal to bare metal contact.

7 

Insert the proper GU24 base 13W compact fluorescent bulb into the socket (**Fig. 9**). Depending on the store where you purchased your fixture, it may or may not include the bulb with it. If you need to purchase a bulb, you will need to purchase a **13 Watt CF13W/ self-ballasted GU24 base** compact fluorescent bulb. Hold the bulb by its base, insert the pins into the 2 curved slots in the bulb socket, and twist clockwise until the bulb locks into place. The bulb will click when it's secured in the socket. Do **NOT** force the bulb. **CAUTION: DO NOT HOLD THE BULB BY THE GLASS DURING INSERTION OR REMOVAL TO PREVENT ACCIDENTAL BREAKAGE! HOLD THE BULB BY THE PLASTIC BASE.**

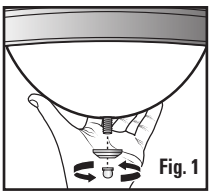
8 

Place the diffuser over the center threaded tube, and while holding the diffuser in place with one hand, place the diffuser cap over the threaded stem, and secure both the diffuser cap, and diffuser with the threaded finial (**Fig. 10**). Restore power to the electrical box to make sure your fixture is working properly.

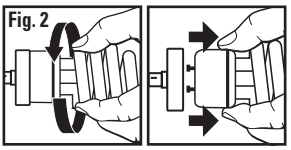
Bulb Replacement Instructions

Your bulb should last up to 10,000 hours in normal use. When bulb replacement is necessary, you must replace the bulb with a **13 Watt CF13W self-ballasted GU24 base fluorescent bulb**. These bulbs are readily available at your local home center and most larger hardware stores.

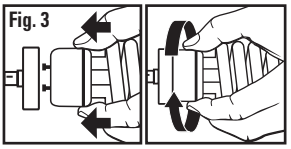
1 Shut off power supply. Allow sufficient time for bulbs to cool properly before handling.

2 

While holding the diffuser in place, unscrew the finial, being careful not to drop the diffuser. Remove the diffuser cap, and diffuser (**Fig. 1**).

3 

Remove the old bulb by grasping it firmly at the plastic base of the bulb and firmly twist the bulb counter-clockwise until it "unseats" and lines up with the large end of the openings (**Fig. 2**). Pull straight out. Be careful not to drop the bulb.

4 

Insert the replacement bulb into the socket and twist the bulb clockwise until the bulb locks into place (**Fig. 3**). The bulb will click when it's secured in the socket. Do not force the bulb into the socket or twist forcefully.

5 Re-attach diffuser following the same instructions in Step 2. Make sure the diffuser is fully attached onto the pan before releasing your hands. Restore power to the fixture.

Troubleshooting Guide

Minor problems often can be fixed without the help of an electrician. Before doing any work on the fixture, shut off power supply at the circuit breaker panel to avoid electrical shock.

Problem	Cause	Solution
Fixture doesn't light	Bulb is defective	Replace bulb
	Power is off	Check if power supply is on
	Bad wire connection	Check wiring
	Bad switch	Test or replace switch
Fuse blows or circuit breaker trips when light is turned on	Crossed wires or power wire is grounded out	Check wiring connections

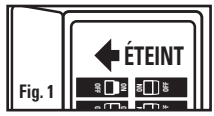
Cleaning Instructions

Your fixture is made from quality materials that will last for many, many years with minimum care. You may want to periodically clean the diffuser, or interior of the fixture using a mild, non-abrasive glass cleaner and soft cloth. Do **NOT** use solvents, or cleaners containing abrasive agents. When cleaning the inside of the fixture, make sure you have the power turned off, and do not spray liquid cleaner directly onto the bulb, socket, ballast, or wiring.

Ⓕ français

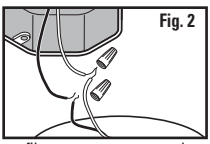
Préparation

N'UTILISEZ PAS CE LUMINAIRE AVEC UN CIRCUIT CONTRÔLÉ PAR DES GRADATEURS DE LUMIÈRE. Si vous avez actuellement des gradateurs de lumière, il vous faudra les retirer et les remplacer par des commutateurs électriques ordinaires. Si vous avez un gradateur/commutateur à trois positions, il vous faudra le remplacer par un commutateur à trois positions ordinaire. **Si vous n'êtes pas à l'aise avec les installations électriques, nous vous recommandons de demander à un électricien professionnel de réaliser votre installation.**

1 

AVERTISSEMENT: coupez l'alimentation électrique au niveau du disjoncteur ou du panneau de fusibles avant de retirer l'ancien luminaire (**Fig. 1**).

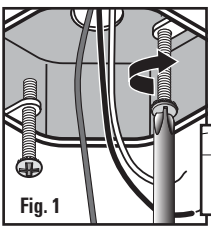
2



Retirez l'ancien luminaire. Faites un croquis du schéma de câblage du luminaire (en utilisant des couleurs différentes, ou des codes de couleur, pour chaque fil), ou marquez les fils eux-mêmes avec un ruban adhésif et un crayon pour que vous sachiez comment connecter les fils de votre nouveau luminaire (**Fig. 2**). Cependant, si plusieurs fils sont impliqués, ou si le câblage semble plus compliqué et inclut même un fil rouge, prenez note des connexions avant d'effectuer la déconnexion.

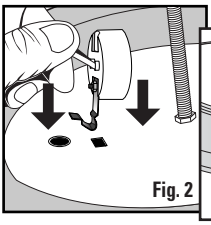
Installation du luminaire

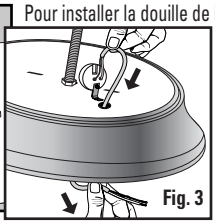
1



Ce luminaire n'utilise pas de support de montage pour l'assujettir au boîtier électrique. Au lieu de cela, il est assujetti au boîtier par les vis jointes, qui ont été conçues spécifiquement pour mettre le panneau de fixation à la masse par contact avec un boîtier électrique en métal (**Fig. 1**). **Pour assurer un fonctionnement sans danger, utilisez seulement les vis de 38 mm du boîtier électrique incluses dans le kit de visserie fourni avec le luminaire.** Vissez-les dans le boîtier électrique jusqu'à ce qu'il y ait 10 mm entre le plafond et le dessous de la tête de la vis.

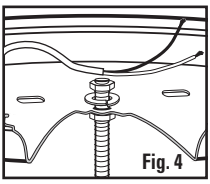
2





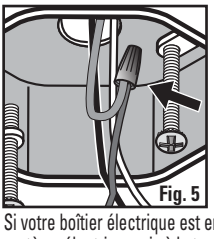
Pour installer la douille de l'ampoule, poussez le clip de la douille en métal à l'intérieur du trou rectangulaire jusqu'à ce que vous entendiez un déclic (**Fig. 2**). Faites passer les fils de la douille de l'ampoule à travers le trou de fil circulaire, tirez-les autant que vous le pouvez depuis l'autre côté sans les tendre excessivement (**Fig. 3**).

3



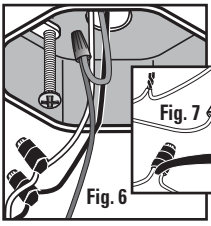
Attachez le tube central fileté au disque de fixation en utilisant les rondelles élastiques et les écrous (joints) comme indiqué sur l'illustration (**Fig. 4**). Vérifiez qu'il y a entre 10mm et 13mm de tube fileté qui dépasse de la surface arrière du disque de fixation afin de laisser assez de place pour attacher le diffuseur, l'embout et le capuchon décoratif.

4



Pour assurer la sécurité et un fonctionnement correct, il est nécessaire que votre luminaire soit mis correctement à la terre (Fig. 5). Consultez un électricien professionnel si vous ne savez pas comment mettre à la terre correctement votre luminaire. Un fil de mise à la terre vert ou en cuivre nu a été attaché en usine au panneau de fixation de votre luminaire. Si votre boîtier électrique est en plastique et/ou contient un fil de mise à la terre vert ou en cuivre nu, le bout dénudé du fil de mise à la terre du luminaire doit être connecté au fil de mise vert qui se trouve à l'intérieur de votre boîtier électrique au moyen du petit serre-fils (joint). Si votre boîtier électrique est en métal et ne contient pas de fil de mise à la terre dans le cadre d'un système électrique mis à la terre, voir N° 6, étant donné que le châssis en métal sera mis à la terre au moyen des vis de montage du boîtier électrique.

5

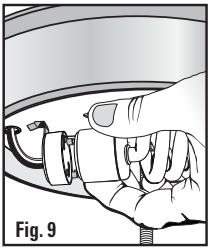


Connectez les conducteurs d'alimentation provenant du boîtier électrique aux conducteurs des fils du luminaire en utilisant les serre-fils moyens fournis dans votre kit de visserie d'installation et en consultant l'illustration pour vous guider (**Fig. 5**). Le conducteur noir sortant du luminaire se connecte au conducteur d'alimentation noir et le conducteur blanc sortant du luminaire se connecte au conducteur d'alimentation blanc. Assujettissez correctement les serre-fils aux fils en utilisant un ruban isolant. Poussez doucement l'excédent de fil à l'intérieur du boîtier électrique (**Fig. 6**).

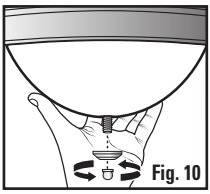
6

Localisez les fentes en forme de trou de serrure sur le panneau de fixation. Les deux (2) fentes intérieures sont situées à une distance qui permettra l'installation d'un support de boîtier électrique standard. Positionnez le panneau de fixation du luminaire au-dessus du boîtier électrique de façon que les vis mécaniques dépassant du boîtier électrique puissent passer au travers des fentes allongée en forme de trou de serrure dans le panneau de fixation du luminaire. Après avoir fait passer les deux vis à travers les fentes en forme de trou de serrure, faites tourner le panneau de fixation jusqu'à ce que les deux vis soient face à l'extrémité la plus étroite de la fente (**Fig. 8**). Tenez en place et serrez les vis à fond. Le kit de visserie comprend deux (2) vis conçues spécialement pour mettre le luminaire à la terre par contact avec un boîtier électrique en métal. Serrez les vis jusqu'à ce que le dessous de la tête de la vis coupe la peinture de la surface du luminaire et que le panneau de fixation soit serré contre la surface du plafond. Le dessous de la tête de la vis a un bord dentelé qui, quand il est serré contre une surface peinte, coupera à travers cette surface pour entrer en contact avec le métal sous-jacent. Pour que la mise à la terre soit réussie, les vis doivent être serrées afin de permettre un contact entre une surface en métal non peinte et une autre surface en métal non peinte.

7



Insérez l'ampoule fluorescente compacte de 13 watts à base GU24 appropriée dans la douille (**Fig. 9**). En fonction du magasin dans lequel vous avez acheté votre luminaire, il est possible qu'une ampoule ait été incluse. Si vous avez besoin d'acheter une ampoule, vous devrez acheter une ampoule fluorescente compacte de **13 watts CF13W à base GU24 et à lumière mixte**. Tenez l'ampoule par son culot, insérez les chevilles dans les deux fentes recourbées de la douille de la lampe et tournez dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que l'ampoule se verrouille en place. Vous entendrez un déclic lorsque l'ampoule sera installée solidement dans la douille. **NE** serrez **PAS** trop fort. **MISE EN GARDE : NE TENEZ PAS L'AMPOULE PAR SA PARTIE EN VERRE PENDANT SON INSERTION OU SON RETRAIT AFIN D'ÉVITER DE LA CASSER PAR ACCIDENT ! TENEZ L'AMPOULE PAR SON CULOT EN PLASTIQUE.**

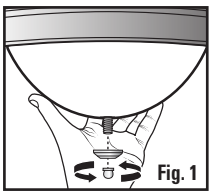
8 

Placez le diffuseur au-dessus du tube central fileté et, tout en tenant d'une main le diffuseur en place, placez l'embout du diffuseur sur la tige filetée, et assujettissez à la fois le diffuseur et l'embout du diffuseur au moyen du capuchon décoratif fileté (**Fig. 10**). Remettez le boîtier électrique sous tension pour vous assurer que votre luminaire fonctionne correctement.

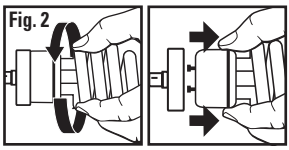
Instructions pour changer l'ampoule

Dans des conditions d'emploi normales, votre ampoule devrait durer jusqu'à 10 000 heures. Quand il sera nécessaire de la remplacer, utilisez une ampoule fluorescente de **13 watts CF13W à base GU24 et à lumière mixte**. Vous pourrez vous procurer facilement ces ampoules dans votre maisonnerie locale ou dans la plupart des grandes quincailleries.

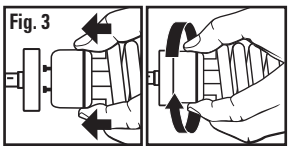
1 Coupez l'alimentation électrique. Attendez que les ampoules refroidissent suffisamment avant de les toucher.

2 

Tout en maintenant le diffuseur en place, dévissez le capuchon décoratif en faisant attention de ne pas laisser tomber le diffuseur. Retirez l'embout du diffuseur et le diffuseur lui-même (**Fig. 1**).

3 

Retirez l'ampoule à remplacer en la saisissant fermement par son culot en plastique et faites tourner fermement l'ampoule dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'elle ne soit plus assujettie et qu'elle s'aligne avec la grande extrémité des ouvertures (**Fig. 2**). Tirez tout droit. Faites attention de ne pas laisser tomber l'ampoule.

4 

Insérez l'ampoule de rechange dans la douille et faites tourner l'ampoule dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que l'ampoule se verrouille en place (**Fig. 3**). Vous entendrez un déclic lorsque l'ampoule sera installée solidement dans la douille. Ne forcez pas l'ampoule dans la douille et ne serrez pas trop fort.

5 Rattachez le diffuseur de la même façon que lors de l'étape 2. Assurez-vous que le diffuseur est bien attaché au disque de fixation avant de retirer les mains. Remettez le luminaire sous tension.

Guide de dépannage

Les petits problèmes peuvent souvent être résolus sans l'aide d'un électricien. Avant de travailler sur le luminaire, coupez l'alimentation électrique au niveau du disjoncteur pour éviter tout risque de choc électrique.

Problème	Cause	Solution
Le luminaire ne s'allume pas	L'ampoule est défectueuse	Remplacez l'ampoule
	Il n'y a pas d'alimentation électrique	Vérifiez si le luminaire est sous tension
	Fil mal connecté	Vérifiez le câblage
	Interrupteur défectueux	Testez l'interrupteur et remplacez-le si nécessaire
Un fusible saute ou le disjoncteur s'ouvre lorsque vous allumez la lumière	Des fils sont croisés ou le fil d'alimentation électrique se décharge à la terre	Inspectez l'état des connexions de câblage

Instructions pour le nettoyage

Votre luminaire a été fabriqué avec des matériaux de qualité qui dureront de très nombreuses années en ne nécessitant que le minimum d'entretien. Vous voudrez peut-être nettoyer périodiquement le diffuseur ou l'intérieur du luminaire en utilisant un produit de nettoyage du verre doux et non abrasif, et en l'appliquant avec un tissu doux. N'utilisez **PAS** de solvants ou de produits de nettoyage contenant des agents abrasifs. Lorsque vous nettoyez l'intérieur du luminaire, assurez-vous que l'alimentation est coupée et ne pulvérisez pas de produit de nettoyage liquide directement sur l'ampoule, la douille, le ballast ou les fils.

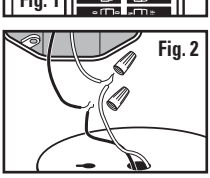
Ⓢ español

Preparación

NO USE ESTA LÁMPARA CON UN CIRCUITO REGULADOR DE INTENSIDAD. Si usted tiene actualmente controles reguladores de intensidad, deberá retirarlos y reemplazarlos con interruptores eléctricos normales. Si tiene un regulador de intensidad de tres posiciones, deberá reemplazarlo con un interruptor normal de tres posiciones. **Si usted no está familiarizado con las instalaciones eléctricas, le recomendamos que busque a un electricista calificado para hacer la instalación.**

1

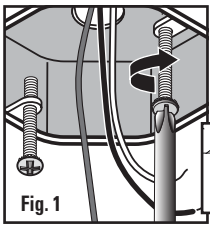
ADVERTENCIA: Corte el suministro eléctrico en el panel de cortacircuitos o fusibles antes de quitar la lámpara vieja (**Fig. 1**).

2 

Quite la lámpara vieja. Hágase un boceto de cómo está cableada la lámpara (indique en el boceto el color de los cables) o marque los cables mismos con cinta adhesiva de pintor y un lápiz para que recuerde cómo conectar los cables a su nueva lámpara (**Fig. 2**). Si hay varios cables involucrados o si el cableado parece más complicado y quizás incluye un cable rojo, anote las conexiones antes de desconectarlas.

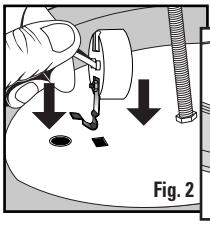
Instalación de la lámpara

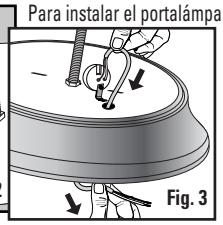
1



Este aplique de luz no utiliza un soporte de montaje para sujetarlo a la caja eléctrica. En lugar de ello, se sujeta a la caja por medio de los tornillos incluidos, diseñados específicamente para conectar a tierra la bandeja a una caja eléctrica metálica (**Fig. 1**). **Para lograr un funcionamiento seguro, utilice únicamente los tornillos de caja eléctrica de 38 mm que vienen con el juego de tornillería incluido con el aplique de luz.** Enrósquelos en la caja eléctrica hasta que haya aproximadamente 10 mm entre el techo y el lado inferior.

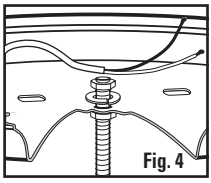
2





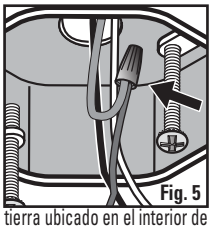
Para instalar el portalámpara, presione el clip del portalámpara en el orificio rectangular hasta que note que se acopla a presión (**Fig. 2**). Pase los cables del portalámpara a través del orificio circular para cables y tire de ellos desde el otro lado tanto como pueda sin tensarlos demasiado (**Fig. 3**).

3



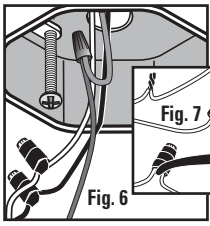
Monte el tubo central roscado en la placa, asegurándolo con las arandelas ranuradas y las tuercas (incluidas), tal como se muestra en la ilustración (**Fig. 4**). Asegúrese de dejar que de 10mm a 13mm del tubo roscado sobresalgan en la superficie posterior de la placa, a fin de que haya suficiente espacio para colocar el difusor, la tapa y el remate.

4



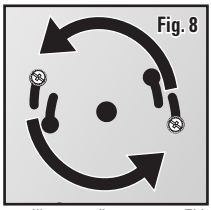
Por motivos de seguridad y para lograr un funcionamiento correcto, su aplique de luz se debe conectar a tierra apropiadamente (Fig. 5) . Si usted no está familiarizado con los métodos para conectar apropiadamente a tierra su aplique de luz, consulte a un electricista calificado. Hay un cable de conexión a tierra verde o desnudo de cobre preinstalado en la bandeja del aplique de luz. Si su caja eléctrica es de plástico y tiene un cable de conexión a tierra verde o desnudo de cobre en el interior, el extremo desnudo del cable de conexión a tierra del aplique de luz se debe sujetar firmemente al cable verde de conexión a tierra ubicado en el interior de la caja eléctrica, utilizando la tuerca pequeña para alambre (incluida). Si su caja eléctrica es de metal y no contiene un cable de conexión a tierra como parte de un sistema eléctrico conectado a tierra, consulte la sección No. 6, ya que el chasis metálico estará conectado a tierra a través de los tornillos de montaje de la caja eléctrica.

5



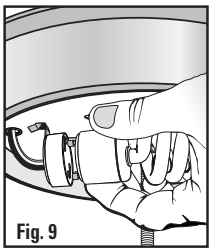
Conecte los hilos alimentadores de la caja eléctrica a los hilos terminales de la lámpara y asegúrelos con las tuercas medianas para alambre incluidas en el juego de tornillería de instalación, tal como se muestra en la ilustración (**Fig. 6**). El hilo negro de la lámpara va al hilo alimentador negro y el hilo alimentador blanco de la lámpara va al hilo alimentador blanco. Asegure bien los cables con las tuercas para evitar que se suelten. Pegue las tuercas al alambre con cinta aislante. Empuje cuidadosamente el exceso de cable de vuelta al interior de la caja eléctrica (**Fig. 7**).

6



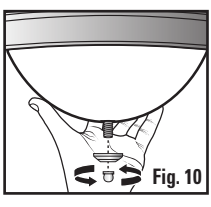
Localice las ranuras de bocallave ubicadas en la bandeja. Las dos (2) ranuras interiores están ubicadas a una distancia que acomodará una montura de caja eléctrica estándar. Posicione la bandeja del aplique de luz sobre la caja eléctrica, de manera que los tornillos para metales que sobresalen de la caja eléctrica pasen a través de las bocallaves alargadas ubicadas en la bandeja del aplique de luz. Una vez que ambos tornillos hayan atravesado las bocallaves, gire la bandeja hasta que ambos tornillos estén contra el extremo más pequeño de la ranura (**Fig. 8**). Mantenga la bandeja en esa posición y apriete los tornillos muy firmemente. El juego de tornillería incluye dos (2) tornillos diseñados específicamente para conectar a tierra el aplique de luz a una caja eléctrica metálica. Apriete los tornillos hasta que el lado inferior de la cabeza de cada tornillo esté cortando a través de la pintura de la superficie del aplique de luz y la bandeja esté apretada contra la superficie del techo. El lado inferior de la cabeza de los tornillos está diseñado con un borde serrado, que cuando se aprieta contra una superficie pintada corta a través de dicha superficie para hacer contacto con el metal que está debajo. Para hacer una conexión a tierra, los tornillos se deben apretar para hacer un contacto de metal desnudo con metal desnudo.

7



Introduzca la bombilla fluorescente compacta de 13 W con base GU24 apropiada en el portalámpara (**Fig. 10**). La bombilla puede o no estar incluida con la lámpara, dependiendo de la tienda donde la compró. Si necesita comprar una bombilla, deberá comprar una bombilla fluorescente compacta de **13 W CF13W con base GU24 autolastrada**. Agarre la bombilla por su base, inserte las espigas en las 2 ranuras curvadas del portalámpara y gire la bombilla en el sentido de las agujas del reloj hasta que quede fija en la posición correcta. La bombilla hará clic cuando esté firmemente sujeta en el portalámpara. **NO** fuerce la bombilla. **PRECAUCIÓN: ¡PARA EVITAR QUE LA BOMBILLA SE ROMPA ACCIDENTALMENTE , NO LA SUJETE POR LA PARTE DE VIDRIO AL INSERTARLA O AL EXTRAERLA! SUJETE LA BOMBILLA POR LA BASE DE PLÁSTICO.**

8



Coloque el difusor sobre el tubo central roscado y mientras sostiene en posición el difusor con una mano, coloque la tapa del difusor sobre el vástago roscado y sujete firmemente la tapa y el difusor con el remate roscado (**Fig. 10**). Restablezca el suministro eléctrico a la caja eléctrica para asegurarse de que la lámpara funciona debidamente.

Instrucciones para cambiar la bombilla

La bombilla debería durar hasta 10.000 horas de uso normal. Cuando sea necesario reemplazar la bombilla, debe reemplazarla con una **bombilla fluorescente con base GU24 autoequilibrada CF13W**. Estas bombillas se pueden obtener en un centro local de artículos para el hogar y en la mayoría de ferreterías más grandes.

1 Corte el suministro eléctrico. Deje que transcurra suficiente tiempo para que las bombillas se enfríen adecuadamente antes de manejarlas.

2

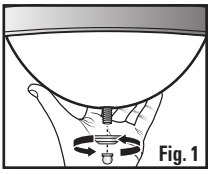


Fig. 1

Mientras sostiene el difusor en su posición, desenrosque el remate teniendo cuidado de no dejar caer el difusor. Retire la tapa del difusor y el difusor (**Fig. 1**).

3

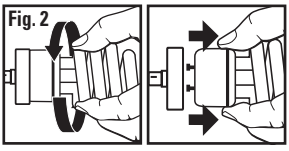


Fig. 2

Quite la bombilla vieja sosteniéndola firmemente por su base plástica y enrosque firmemente la bombilla en sentido contrario al de las agujas del reloj hasta que esté "floja" y quede alineada con el extremo grande de las aberturas (**Fig. 2**). Tire directamente hacia fuera. Tenga cuidado de no dejar caer la bombilla.

4

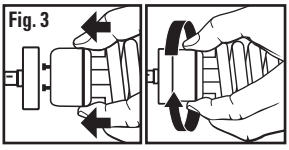


Fig. 3

Inserte la bombilla de repuesto en el portalámpara y gírela en el sentido de las agujas del reloj hasta que quede fija en la posición correcta (**Fig. 3**). La bombilla hará clic cuando esté firmemente sujeta en el portalámpara. No fuerce la bombilla hacia el interior del portalámpara ni la enrosque con una fuerza excesiva.

5 Instale nuevamente el difusor siguiendo las mismas instrucciones del paso 2. Cerciórese de que el difusor esté completamente fijo en el plafón antes de soltarlo de las manos. Restablezca el suministro eléctrico a la lámpara.

Guía de resolución de problemas

Los problemas menores pueden resolverse a menudo con la ayuda de un electricista. Antes de realizar cualquier trabajo en la lámpara, corte el suministro eléctrico al panel de cortacircuitos para evitar las descargas eléctricas.

Problema	Causa	Solución
La lámpara no se enciende	La bombilla está defectuosa	Reemplace la bombilla
	La corriente está cortada	Revise si el suministro eléctrico está encendido
	Mala conexión de cables	Revise el cableado
	Interruptor defectuoso	Pruebe o reemplace el interruptor
Los fusibles se funden o el cortacircuito salta al encender la luz	Hay cables cruzados o el cable de suministro eléctrico no está conectado a tierra	Revise las conexiones del cableado

Instrucciones de limpieza

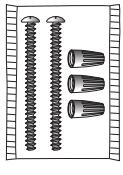
Este aplique de luz está hecho con materiales de calidad que durarán muchos, muchos años con un mínimo de cuidado. Es posible que quiera limpiar periódicamente el aplique utilizando un limpiador de vidrio suave y no abrasivo y un paño suave. **NO** use solventes ni limpiadores que contengan agentes abrasivos. Cuando limpie el aplique, asegúrese de que ha cortado el suministro eléctrico y no rocíe limpiador líquido directamente sobre la bombilla, el portalámpara, el equilibrador o los cables.

(E) Replacement Parts List
(F) Liste des pièces de rechange
(S) Lista de piezas de repuesto

(E) Keep this guide handy for ordering replacement parts.
(F) Gardez ce guide à portée de la main pourcommander des pièces de rechange.
(S) Mantenga esta guia práctica para que ordenan las piezas de recombio.

(E) Diffuser
(F) Diffuseur
(S) Difusor
ZD-FL2X41F01-WHF

(E) Hardware Kit
(F) Kit de visserie
(S) Juego de piezas de instalación
ZH-FL2X41F01



(E) Need Help?
(F) Avez-vous besoin d'aide ?
(S) ¿Necesita Ayuda?

(E) In the event you are missing a part or have questions regarding installation please visit our website at **www.goodearthlighting.com/support.html** or call the Customer Care Center **1-800-291-8838**.
(F) S'il vous manque une pièce ou si vous avez des questions concernant l'installation, veuillez visiter notre site web à **www.goodearthlighting.com/support.html** ou téléphoner au centre de service à la clientèle au **1-800-291-8838.**
(S) En caso de que le falte alguna pieza o tenga preguntas sobre la instalación, sírvase visitar nuestro sitio Web en **www.goodearthlighting.com/support.html** o llame al Centro de Atención al Cliente al **1-800-291-8838.**

(E) Good Earth Lighting® Warranty

3 YEAR LIMITED WARRANTY

The manufacturer warrants this lighting fixture to be free from defects in materials and workmanship for a period of (3) years from the date of original purchase by the consumer. We will repair or replace (at our option) the unit in the original color, and style if available, or in a similar color and style if the original item has been discontinued, without charge. The manufacturer warrants the lamp for 3 years, providing the lamp is not used in a commercial application where it is on 24 hours per day, but is used in a residential environment for 3-5 hours per day. Defective units must be properly packed and returned to the manufacturer with a letter of explanation and your original purchase receipt showing date of purchase. **Call 1-800-291-8838** to obtain a Return Authorization number and an address where to ship your defective product. Note: No C.O.D. shipments will be accepted. The liability of the manufacturer is in any case limited to replacement of the defective light fixture product. The manufacturer will not be liable for any other loss, damage, or injury which is caused by the product. This limitation upon the liability of the manufacturer includes any loss, damage, or injury which is (I) to person or property or otherwise; (II) incidental or consequential in nature; (III) based upon theories of warranty, contract, negligence, strict liability, tort, or otherwise; or (IV) directly, or indirectly related to the sale, use, or repair of the product. This warranty gives you specific rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

Good Earth Lighting, Inc., 5260 Capitol Drive, Wheeling, IL 60090 **Printed in China**

(F) Garantie de Good Earth Lighting®

GARANTIE LIMITÉE DE 3 ANS

Le fabricant garantit ce luminaire contre les défauts de matériaux ou de fabrication pour une période de troix (3) ans à compter de la date d'achat originale.
Nous réparerons l'article ou nous le remplacerons (à notre discrétion) par un article de la même couleur et du même style sans frais. Le fabricant garantit la lampe pendant trois ans, à condition qu'elle ne soit pas utilisée dans une application commerciale où elle serait allumée 24 heures sur 24, mais qu'elle soit utilisée dans un environnement résidentiel pendant 3 à 5 heures par jour. Si l'article original n'est plus offert, il sera remplacé par un article d'une couleur et d'un style similaires. Les produits défectueux doivent être correctement remballés et retournés au fabricant avec une lettre d'explication et le reçu original sur lequel figure la date d'achat. **Composez le 1 800 291 8838** pour obtenir un numéro d'autorisation de retour et l'adresse pour livrer les produits défectueux. Remarque : Aucun envoi C.R. ne sera accepté. La responsabilité du fabricant se limite au remplacement des produits d'éclairage défectueux. Le fabricant n'est pas responsable des pertes, des dommages ou des blessures occasionnés par le produit. Cette limitation de la responsabilité du fabricant inclut (I) les blessures ainsi que les pertes et les dommages matériels ou autres; (II) les dommages accessoires ou consécutifs; (III) les blessures, les pertes et les dommages reposant sur une théorie de garantie, de contrat, de négligence, de responsabilité stricte, de délit ou autre; (IV) les blessures, les pertes et les dommages directement ou indirectement liés à la vente, à l'utilisation ou à la réparation du produit. Cette garantie vous confère des droits précis. Il est possible que vous disposiez également d'autres droits, qui varient d'un État ou d'une province à l'autre.

Good Earth Lighting, Inc., 5260 Capitol Drive, Wheeling, IL 60090 **Imprimé en Chine**

(S) La Garantía de Good Earth Lighting®

GARANTÍA LIMITADA DE 3 AÑOS

El fabricante garantiza que este producto de iluminación no presentará defectos de fabricación ni en los materiales durante un período de (3) años desde la fecha de compra original. Repararemos o reemplazaremos sin costo alguno (según nuestro criterio) la unidad en el color y el estilo original, si están disponibles, o en un estilo y color similares, si el original ha sido discontinuado. El fabricante garantiza la lámpara por 3 años, siempre y cuando dicha lámpara no se utilice en una aplicación comercial en la que esté encendida 24 horas al día, sino que se utilice en un entorno residencial durante 3-5 horas al día. Las unidades defectuosas se deben empaquetar correctamente y devolver al fabricante con una carta explicativa y el recibo de compra original con la fecha de compra. **Llame al 1-800-291-8838** para obtener un número de autorización de devolución y una dirección donde enviar el producto defectuoso. Nota: No se aceptarán envíos contra reembolso (COD, por sus siglas en inglés). Bajo cualquier circunstancia, la responsabilidad del fabricante se limita al reemplazo del producto de iluminación defectuoso. El fabricante no será responsable de ninguna otra pérdida, daño o lesiones causadas por el producto. Esta limitación de la responsabilidad del fabricante incluye cualquier pérdida, daño o lesiones a la (I) persona o a la propiedad o; (II) que sea de naturaleza accidental o resultante; (III) que se base en teorías de la garantía, contrato, negligencia, responsabilidad estricta, agravio o de otro tipo; o (IV) que se relacione de manera directa o indirecta con la venta, uso o reparación del producto. Esta garantía le otorga derechos específicos, pero es posible que acceda a otros derechos dependiendo de su estado de residencia.

Good Earth Lighting, Inc., 5260 Capitol Drive, Wheeling, IL 60090 **Impreso en China**

(Hg) **Lamp contains Mercury.** Dispose according to local, state, or Federal laws. See: www.lamprecycle.org

La lampe contient du mercure. Jetez toute lampe usagée conformément aux dispositions des lois et règlements en vigueur. Voir : www.lamprecycle.org

La lámpara contiene mercurio. Deséchela de acuerdo con las leyes locales, estatales o federales. Visite: www.lamprecycle.org

©2011 Good Earth Lighting, Inc.
2613INSFL2X41